

**SUSITARIMAS
DĖL
2016-06-22 VERTIMO RAŠTU IR ŽODŽIU PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIES NR. 11-47 PAKEITIMO**

2018 m. sausio 15 d. Nr. 21-16-121
Vilnius

Valstybės sienos apsaugos tarnyba prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (toliau – tarnyba), atstovaujama tarnybos Turto valdymo valdybos direktoriaus Tomo Alekno, veikiančio pagal tarnybos vado suteiktą įgaliojimą (toliau – Pirkėjas), ir UAB „Dokana“, atstovaujama komercijos direktorės Dianos Kaušpėdienės, veikiančios pagal 2018 m. sausio 1 d. išduotą įgaliojimą (toliau – Pardavėjas), toliau kartu vadinami šalimis, vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministro ir Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos vado 2017 m. gruodžio 8 d. įsakymu Nr. 1V-831/4-534 „Dėl Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Ignalinos rinktinės, Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Vilniaus rinktinės, Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Varėnos rinktinės, Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Pakrančių apsaugos rinktinės, Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Pagėgių rinktinės ir Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Pasieniečių mokyklos reorganizavimo ir reorganizavimo sąlygų aprašų patvirtinimo“ sudarė šį susitarimą ir susitarė, jog:

1. Nuo 2018 m. sausio 1 d. keičiasi Pirkėjo juridiniai rekvizitai.
2. Kitos sutarties sąlygos lieka nepakeistos.
3. Šis susitarimas įsigalioja 2018 m. sausio 1 d. ir yra neatskiriama sutarties dalis.
4. Šis susitarimas gali būti nutrauktas arba pakeistas tik šalių susitarimu.
5. Šis susitarimas sudarytas ir pasirašytas dviem egzemplioriais, kiekvienai šaliai po vieną. Abu egzemplioriai turi vienodą teisinę galią.

PIRKĖJAS

Valstybės sienos apsaugos tarnyba prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, įmonės kodas 188608252, adresas – Savanorių pr. 2, LT-03116 Vilnius, tel. (8 5) 271 9305, faksas (8 5) 271 9306. Atsisk. sąsk. Nr. LT95 7300 0100 0054 3098, AB bankas „Swedbank“, banko kodas 73000. PVM mokėtojo kodas LT886082515.

PARDAVĖJAS

UAB „Dokana“, įmonės kodas 304076219, adresas – Konstitucijos pr.12-208, LT-09308 Vilnius, tel. (8 698) 22277. Atsisk. sąsk. Nr. LT31 4010 0510 0346 7685, Luminor Bank AB bankas, banko kodas 40100. PVM mokėtojo kodas LT 100010126916.

Tarnybos Turto valdymo valdybos direktorius

Tomas Alekna

Komercijos direktorius

Diana Kaušpėdienė

